

## AFGØRELSE FRA ANKENÆVNET FOR BUS, TOG OG METRO

- Journalnummer:** 2018-0224
- Klageren:** XX  
Sverige
- Indklagede:** Metroselskabet I/S v/Metro Service A/S  
**CVRnummer:** 21263834
- Klagen vedrører:** Kontrolafgift på 750 kr. grundet rejse på Jojo-periodekort Øresund uden "Laddnings-kvitto".
- Parternes krav:** Klageren ønsker principalt at ankenævnet annullerer kontrolafgiften og subsidært, at kontrolafgiften nedsættes til 125 kr., idet hun gør gældende, at hun havde fornyet kortet og betalt for rejsen, men glemte at bede buschaufføren i Sverige om at udskrive en kvittering derpå.
- Indklagede fastholder den fulde kontrolafgift.
- Ankenævnets sammensætning:** Nævnensformand, landsdommer Tine Vuust  
Torben Steenberg (2 stemmer)  
Asra Stinus  
Helle Berg Johansen

Ankenævnet for Bus, Tog og Metro har på sit møde den 6. marts 2019 truffet følgende

### **AFGØRELSE:**

Metroselskabet I/S v/Metro Service A/S skal nedsætte kontrolafgiften til 125 kr.

Da der er tale om praksisændring i forhold til ankenævnets tidligere afgørelse 2016-0033, skal Metro Service ikke betale omkostninger på 10.000 kr. for tabt sag til ankenævnet.

Den nedsatte kontrolafgift skal klageren betale til Metro Service, som sender betalingsoplysninger til klageren.

Da klageren har fået medhold i den væsentligste del af klagen, tilbagebetales klagegebyret, jf. ankenævnets vedtægter § 24, stk. 2.

- oOo -

Hver af parterne kan anlægge sag ved domstolene om de forhold, som klagen har vedrørt.

Klageren henvises til at søge yderligere oplysning om eventuel bistand i forbindelse med sagsanlæg på [www.domstol.dk](http://www.domstol.dk), [www.advokatsamfundet.dk](http://www.advokatsamfundet.dk) og /eller eget forsikringssselskab om eventuel forsikringsretshjælp.

-oOo-

### SAGENS OMSTÆNDIGHEDER:

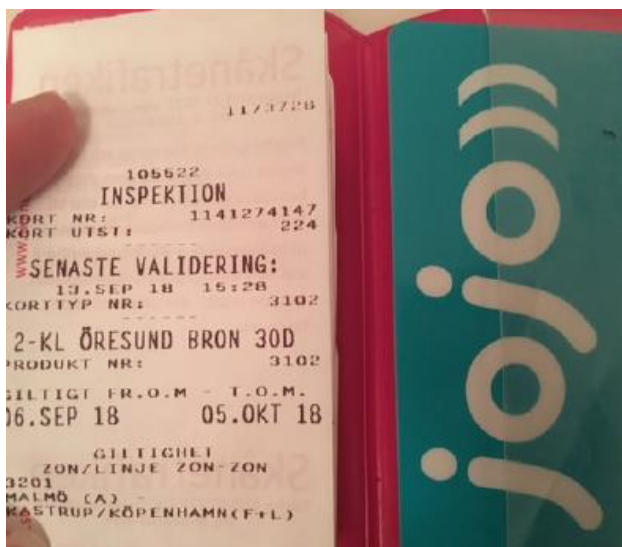
Klageren er bosiddende i Sverige men arbejder i Danmark, hvortil hun pendler. Som rejsehjemmel anvender hun et Jojo-periodekort Øresund, som er tilmeldt "autoladda". Et sådant kort er gyldigt i 30 dage, og med autoladda kan kortholderen selv aktivere en ny 30-dages periode enten ved at holde kortet mod en billetautomat i bussen eller i automater på stationerne i Skåne, hvorefter beløbet for perioden trækkes automatisk fra det betalingskort, som er tilknyttet Jojo-periodekortet.

Når kortet anvendes til rejser til Danmark, skal kortholderen sørge for at medbringe en kvittering for betaling, gyldighedsperiode og -område udskrevet af buschaufføren eller udprintet i automat på stationen.

Den 31. august 2018 var gyldighedsperioden udløbet, og den 6. september 2018 fornyede klageren kortet til den 5. oktober 2018. Hun glemte at bede buschaufføren om en kvittering men modtog en sms med besked om, at kortet var fornyet, og at der var trukket 2.000 kr. på hendes betalingskort.

Klageren rejste med metroen i København den 13. september 2018, hvor hun ved kontrol kl. 12:47 blev pålagt en kontrolafgift på 750 kr. for udløbet periodekort.

Samme dag klagede hun til Metro Service over kontrolafgiften, fordi hun havde betalt for rejsen og vedhæftede kopi af kvittering, som hun senere samme dag havde fået udskrevet i bussen kl. 15:28 samt den sms, hun havde modtaget om fornyelsen den 6. september 2018:



Den 17. september 2018 fastholdt Metro Service kontrolafgiften med den begrundelse, at der var tale om et upersonligt/anonymt kort, som ikke kunne accepteres ved efterfølgende indsendelse.

Fra Skånetrafikens hjemmeside om Jojokort og autoladda:

### Jojo Period Öresund

Månadskortet Jojo Period Öresund ger dig möjlighet att resa så mycket du vill över Sundet. Det lönar sig att köpa kortet redan när du reser mellan sju och tio dagar på en månad.

- Jojo Period Öresund gäller 30 dagar i följd med valfritt startdatum. Du bestämmer själv i vilka områden kortet ska gälla.
- Inom området du valt kan du resa så mycket du vill med alla våra bussar och tåg. På den danska sidan reser du med DSB:s tåg, Movias bussar och Metron i Köpenhamn.
- När du reser med Jojo Period Öresund behöver du alltid visa ditt kort tillsammans med laddningskvittot.
- Vill du hellre ha månadskortet i mobilen? I vår nya app kan du köpa en 30-dagarsbiljett som fungerar som ett månadskort. [Läs mer om Skånetrafikens nya app här.](#)

### Köp och ladda Jojo Period Öresund här:

- Du kan köpa Jojo Period hos våra kundcenter och serviceombud.
- När 30-dagarsperioden har gått ut kan du själv ladda på kortet igen. Ladda i våra biljettautomater på tågstationer, hos kundcenter och serviceombud eller med bankkort på regionbussarna.
- Registrera ditt kort med våra [E-tjänster](#) så får du vår tappa bort-garanti. Det innebär att om du tappar ditt kort kan du spärra det och då ersätter vi dig med samma värde. Tänk på att du först måste skapa ett konto hos oss för att kunna logga in och registrera kortet.

### Reser du med färja Helsingborg- Helsingör?

Du behöver klippkort för båtresan. Kortet får du när köper eller laddar kortet hos kundcenter eller serviceombud.

### Vad kostar kortet?

#### Hitta periodkortspriset i Avancerad sök

Se även priserna för resor via Öresundsbron i våra exempel. Ett nytt Jojo-kort kostar 20 kronor i kortavgift.

### Resa till och från med Jojo Period Öresund

Malmö-Köpenhamn, 2 195 kronor

#### **Autoladda**

Anslut ditt betalkort till Autoladda – sedan sköter ditt Jojo-kort resten. Autoladda innebär att du själv kan aktivera en ny 30-dagarsperiod när den gamla är slut.

#### **Så här aktiverar du din period**

På bussen håller du ditt kort mot biljettmaskinen som vanligt så aktiveras din nya period. Du behöver inte säga till föraren för att aktivera en ny period.

På stationen håller du ditt kort mot stolpen på plattformen.

Du kan även aktivera perioden genom att välja "Aktivera period/registrera resa" i en

biljettautomat. Reser du till Danmark, Kalmar län eller inom Göteborg behöver du ta ut inspektionskvitto för din nya period.

### **Det här kan också vara bra att veta**

Autoladda fungerar för Jojo Period, Jojo Student och Jojo Fritid. Du som pendlar med Jojo Period utanför Skåne kan använda Autoladda (alltså även om du pendlar till grannlänerna norröver). Även du som har Jojo Period Öresund och reser över bron (ej med färja) till Danmark kan ha Autoladda.

Du kan inte aktivera din laddning på buss 521 mellan Markaryd och Örkelljunga då den körs av Länstrafiken Kronoberg som har ett annat biljettsystem.

Du behöver inget laddningskvitto för att resa med periodkort inom Skåne.

Reser du till Danmark, Kalmar län eller inom Göteborg krävs det, precis som tidigare, att du kan uppvisa ett kvitto tillsammans med ditt Jojo-kort. Be föraren om ett inspektionskvitto eller tryck "Inspektion" i biljettautomaten."

## **ANKENÆVNETS BEGRUNDELSE:**

Et Jojo-periodkort er upersonligt og gyldigt for ihændeberen.

Klageren var ved kontrollen i metroen ikke i besiddelse af en udskrevet kvittering, som hun kunne forevise sammen med det upersonlige Jojo-periodkort, og hun var således ikke i besiddelse af gyldig rejsehjemmel i selve kontrolsituationen.

Kontrolafgiften blev derfor pålagt med rette.

Klageren indsendte i forbindelse med sin klage til Metro Service en kvittering, der dokumenterede, at det pågældende Jojo-periodkort (angivelse af specifikt nummer) var betalt og gyldigt på kontroltidspunktet.

Efter disse omstændigheder, og da klageren medbragte Jojo-kortet under rejsen, hvor stewarden fotograferede det i forbindelse med kontrollen, er det ankenævnets opfattelse, at der i det konkrete tilfælde ikke var mulighed for omgåelse af rejsereglerne, fx på den måde, at to passagerer kunne rejse på henholdsvis Jojo-kortet og kvitteringen, som ikke er en selvstændig billet, og derfor ikke kan anvendes som rejsehjemmel.

På den baggrund er det ankenævnets opfattelse, at klageren i den konkrete situation skal stilles, som om hun efterfølgende havde indsendt gyldig personlig rejsehjemmel (periodekort). I et sådant tilfælde nedsætter Metro Service kontrolafgiften til 125 kr.

Herefter skal klagerens kontrolafgift også nedsættes til 125 kr.

## **RETSGRUNDLAG:**

Ifølge § 2, stk. 1, jf. § 3 nr. 3 i lovbekendtgørelse nr. 686 af 27. maj 2015 om lov om jernbaner, gælder loven også for metroen. Af § 14 stk. 1, fremgår jernbanevirksomhedernes adgang til at opkræve kontrolafgift og ekspeditionsgebyr for passagerer, der ikke foreviser gyldig rejsehjemmel

(billetter og kort). Jf. § 14 stk. 4, fastsætter transportministeren nærmere regler om jernbanevirksomhedens adgang til at opkræve kontrolafgift og ekspeditionsgebyr, jf. stk. 1.

I henhold til § 4 i bekendtgørelse nr.1132 om kontrolafgifter af 08. september 2010, fastsætter jernbanevirksomheden bestemmelser om kontrolafgift i forretningsbetingelserne.

I de fælles landsdækkende rejseregler, som trafikvirksomhederne har vedtaget pr. 1. marts 2018 og opdateret 1. november 2018, fremgår hjemmelen til udstedelse af en kontrolafgift.

Det anføres således bl.a., at passagerer, der ikke på forlangende viser gyldig rejsehjemmel, herunder er korrekt checket ind på rejsekort til deres rejse, skal betale en kontrolafgift på 750 kr. for voksne.

## **PARTERNES ARGUMENTER OVER FOR ANKENÆVNET:**

### **Klageren anfører følgende:**

“I had a valid öresund card on me used for commuting between Malmo to Copenhagen monthly, I paid 2000 SEK on the the 5th of September, it is valid between 6th of September to 5th of October.

As it is recharged automatically monthly, one has to ask the busdriver in Sweden to issue a receipt, which I had forgotten.

Nonetheless, I had paid for the journey and I had proof of payment in my mobile phone. The receipt/text message in my mobile phone says:

“A new period valid from 2018/10/05 has started on your monthly card 1141274xxx. it is connected to the service Autorecharge. Your creditcard has been debited of 2000 kr”

The number of the JoJo card is mentioned. The JoJo card is also personal, as it is the same card number that is mentioned with my name on my account at SkaneTrafiken and the same card number: 1141274xxx. I can also show my proof of identity in terms of ID card.

When I got back to Sweden I issued the receipt, it shows that the JoJo card is valid between 6th of Sep to 5th of October, I received the fine the 13th Sep (the card number on receipt is 1141274xxx).

Below you can also see that the JoJo card is personal, the same card number is mentioned together with my name on my account at SkaneTrafiken and the same card number: 1141274xxx.

Kindly see the three receipts below that all show that the card was valid and personal and the journey was paid for.

I would like to ask for a reduced fine from 750 DKK to 125 DKK.

125 DKK represents ca 1 journey

I had actually paid for my journey, I bought the monthly ticket the 6th September.

I was fined the 13th of September 2018 in the metro between Norreport and Orestad.

The ticket was bought, a JoJo card, paid 2000 SEK on the 6th September 2018. My JoJo monthly card numbered 1141274xxx, covered the period 6th Sep – 5th Oct 2018. Thus I had paid the fare on the metro. To be fine 750 DKK, that is ca 1000 SEK, that is half of the cost of my monthly card. That's a very high fine.

I actually had proof of payment on my mobile phone. A text message/an electronic receipt, showing proof of payment.

The text message/electronic receipt stated:

“En ny period, giltig till 2018-10-05 har startats på ditt periodkort 1141274xxx, som är anslutet till Auto-ladda. Ditt kreditkort \*\*\*\* \* 6574 har debiterats 2,000.00 kr

**Image: Text message received by Skanetrafiken – proof of payment of ticket.**

The electronic receipt/text message contains the following verifiable information:

☑ JoJo card number, the bank card number, amount paid in SEK. Start date 6<sup>th</sup> Sep and end date 5<sup>th</sup> of October 2018.

I had all the supporting documents on me (bank card and driving license) and could have shown that in this case the JoJo card can be seen as personal, a personal belonging. I can be identified as both the owner of the JoJo card, the bank card and the driving license.

☑ On my bank card my name is written

☑ On the bank card the number is stated, the same one as in the electronic receipt/text message

☑ On my driving license my name is written, it also has a photo of me which I can be identified with.

☑ The number of the JoJo card is 1141274xxx, I had that on me

I would argue that this would have been enough proof that I had paid for the fare. It also shows that in this case it is personal. All of these supporting documents are mine and support each other as evidence that I am the owner of them.

Second, another reason to lower the fine, is that it seems incorrect that I am being fined for “fare evasion”. Reviewing the definition of “fare evasion” by Wikipedia it states:

“**Fare evasion** or **ticket evasion**, as distinct from *fare avoidance* or *ticket avoidance*, is the act of travelling on public transport in disregard of the law and/or regulation, having deliberately not purchased the required ticket to travel (having had the chance to do so).”

I have not travelled in disregard of the law and/or the regulation, in fact if I had been controlled by a controller with a scanner – the validity of the ticket would have been verified and I had paid for the ticket.

It is untrue that I have deliberately not purchased the required travel ticket – as I had paid for it 7 days earlier.

When I got to a Swedish bus I was able to ask the driver to print out the ticket and that shows the validity of the ticket (6<sup>th</sup> September to 5<sup>th</sup> October 2018).

**Image 2: Showing the period the monthly card is available also showing the same JoJo number as mentioned previously in the electronic receipt/text message: 1141274xxx**

I would like to ask you to kindly consider lowering the fine, it’s a very high fee for a forgetful full-time working mum who is often sleep deprived and unintentionally forgot to ask the bus driver to print the ticket.

Also considering I had a valid ticket and a text message as proof of payment/ electronic receipt – but just not a paper receipt.”

### **Indklagede anfører følgende:**

“Like all other means of public transportation in the greater Copenhagen area, the Copenhagen Metro employs a self-service system, where the passenger is responsible for being in possession of a valid ticket, for the entire journey, before boarding the train. Passengers must be able to present a valid ticket on demand to the ticket inspectors.

This basic rule is a premise for the self-service system used in the Metro. This information available on [www.m.dk](http://www.m.dk) and on Din Offentlige Transport - <https://www.rejsekort.dk/~media/rejsekort/pdf/flr/faelles->

[landsdaekkende-rejseregler.pdf](#) as well as on the Information walls on all stations. The Information walls are all in both Danish and English language.

In cases where passengers are not able to present a valid ticket, a fare evasion ticket will be issued, which is currently DKK 750, - for adults.

Our Metro staff is trained to issue fare evasion tickets to all customers without a valid ticket. They do not distinguish between an intentional or unintentional mistake. They only check the validity of the ticket. Our stewards have many tasks; One of them is, among other things, controlling tickets. However, a steward may not handle any sort of case-by-case procedure, but may only decide whether a valid ticket can be presented in the ticket situation and, if not, issue a fare evasion ticket. Case processing is done exclusively by the Customer Service Department after written inquiry.

In the case in question, the complainant was met by a steward inspecting tickets on the 13<sup>th</sup> of September 2018 at app. 12:47 between Nørreport station and Ørestad station. In the control situation, the complainant could not display a Jojo card with the corresponding valid receipt and therefore a fare evasion ticket was issued in accordance with applicable rules.

A JoJo-card is only valid in the metro, if you can present both card and the valid receipt at inspection..

We do not accept the subsequent presentation of Jojo cards as these are impersonal and are not provided with either name or photo and may therefore be used by others.

Being able to show that you have an account at Skånetrafiken does not change the fact that the card itself is impersonal. The documentation from Skånetrafiken merely shows that the complainant have deposited money on a Jojo card, but the card itself is impersonal and if you cannot show both the card and the valid receipt at the same time, a subsequent presentation will not be accepted.

On Skånetrafikens own website ( <https://www.skanetrafiken.se/sa-reser-du-med-oss/jojo-kort/> ) it is also stated that a monthly Jojo card is not personal. See below:

## Jojo Period

30 dagars kortet Jojo Period ger dig möjlighet att resa så mycket du vill inom de zoner du väljer. Hitta prisinfo om periodkort i Sök resa. Det lönar sig ofta att köpa kortet när du reser sju till tio dagar på en månad.

- Jojo Period gäller 30 dagar i följd. Du väljer själv startdatum.
- Du väljer själv i vilka zoner kortet ska gälla. Inom dessa reser du så mycket du vill på alla våra bussar och tåg.
- Jojo Period finns för resor inom Skåne och över länsgränserna till Blekinge, Halland, Kronoberg, Kalmar län och till Danmark.
- Kortet är inte personligt.
- Reser du med Jojo Period inom Skåne behöver du inte visa upp något kvitto. Men glöm inte att blippa kortet när du går på bussen.
- Vill du hellre ha månadskortet i mobilen? I vår nya app kan du köpa en 30-dagarsbiljett som fungerar som ett månadskort.

[Läs mer om Skånetrafikens nya app här.](#)

## Jojo Period Öresund

Månadskortet Jojo Period Öresund ger dig möjlighet att resa så mycket du vill över Sundet. Det lönar sig att köpa kortet redan när du reser mellan sju och tio dagar på en månad.

- Jojo Period Öresund gäller 30 dagar i följd med valfritt startdatum. Du bestämmer själv i vilka områden kortet ska gälla.
- Inom området du valt kan du reser så mycket du vill med alla våra bussar och tåg. På den danska sidan reser du med DSB:s tåg, Movias bussar och Metron i Köpenhamn.

• När du reser med Jojo Period Öresund behöver du alltid visa ditt kort tillsammans med laddningskvittot.

- Vill du hellre ha månadskortet i mobilen? I vår nya app kan du köpa en 30-dagarsbiljett som fungerar som ett månadskort. [Läs mer om Skånetrafikens nya app här.](#)

With reference to the above, we therefore maintain our claim for payment of fare evasion ticket number 00720xxx of DKK 750, - and draws attention to that the Board of Appeal, in previous cases like this, has stated, that the complainant's subsequent submission of an impersonal Jojo card and/or receipt cannot, in accordance with the established practice of the Appeals Board, lead to the complainant being in possession of a valid travel document during the check.

Finally, we also draw attention to previous comparable cases (2016, 0033, 2016-0138 and 2016-0180) where the decisions was made in favor of the respondent company

In principle, anyone can pay for a period of validity on a monthly card - for example, parents for children, spouses for each other, employer for an employee, etc.

That a bank statement can prove that an amount has been paid to Skånetrafikens for a particular JoJo card is not the same as the JoJo card is personal.



Regardless of who has paid for the period, the JoJo card is impersonal and can be used by anyone - it is one of the benefits of a JoJo card. The limitation is, however, that the card - when traveling in Denmark - is only valid if the card itself and the "Ladningskvittot" are presented together at the same time at inspection. We refer to Skånetrafikens terms of use of JoJo cards, which we have included in our reply of 23 October.

Although we may have sympathy for the complainant who, according to her own information, is a forgetful, full-time working, sleep deprived mum the requirement to present a valid ticket and card goes for all passengers.

We apologize if the complainant feels offended by the phrase 'fare evasion ticket' because we must emphasize that we do not distinguish between an intentional or unintentional mistake, it is just the term we use. But, in this specific case, we will gladly use the term 'fee' instead."

På ankenævnets vegne



Tine Vuust  
Nævnensformand